

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

16. veebruar 2011



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

| | |
|---|---|
| * | Nõuandemenetlus |
| *** | Nõusolekumenetlus |
| ***I | Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine |
| ***II | Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine |
| ***III | Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine |
| (Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.) | |

PARLAMENDI KOMISJONID

| | |
|------|---|
| AFET | Väliskomisjon |
| DEVE | Arengukomisjon |
| INTA | Rahvusvahelise kaubanduse komisjon |
| BUDG | Eelarvekomisjon |
| CONT | Eelarvekontrollikomisjon |
| ECON | Majandus- ja rahanduskomisjon |
| EMPL | Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon |
| ENVI | Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon |
| ITRE | Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon |
| IMCO | Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon |
| TRAN | Transpordi- ja turismikomisjon |
| REGI | Regionaalarengukomisjon |
| AGRI | Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon |
| PECH | Kalanduskomisjon |
| CULT | Kultuuri- ja hariduskomisjon |
| JURI | Õiguskomisjon |
| LIBE | Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon |
| AFCO | Põhiseaduskomisjon |
| FEMM | Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon |
| PETI | Petitsioonikomisjon |
| DROI | Inimõiguste allkomisjon |
| SEDE | Kaitse ja julgeoleku allkomisjon |

FRAKTSIOONID

| | |
|-----------|---|
| PPE | Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon |
| S&D | Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis |
| ALDE | Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon |
| Verts/ALE | Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon |
| ECR | Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon |
| GUE/NGL | Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon |
| EFD | Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon |
| NI | fraktsioonilise kuulumuseta parlamendiliikmed |

Sisukord

| | |
|--|----|
| 1. Istungi algus | 3 |
| 2. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88) | 3 |
| 3. Kodukorra tõlgendamine..... | 3 |
| 4. Horvaatia 2010. aasta eduaruanne (arutelu)..... | 4 |
| 5. Euroopa 2020 - Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * - Liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste rakendamine (arutelu) | 4 |
| 6. Hääletused..... | 6 |
| 6.1. Võltsitud ravimid ***I (hääletus)..... | 6 |
| 6.2. VKEde rahastamist toetavate ELi vahendite läbivaatamise praktilised küsimused seoses järgmise programmiperioodiga (hääletus)..... | 6 |
| 6.3. Piisav, jätkusuutlik ja kindel Euroopa pensionisüsteem (hääletus)..... | 7 |
| 6.4. Horvaatia 2010. aasta eduaruanne (hääletus). | 7 |
| 7. Selgitused hääletuse kohta | 7 |
| 8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused | 8 |
| 9. Euroopa kodanikualgatus (õigusaktide allakirjutamine)..... | 9 |
| 10. Eelmise istungi protokollu kinnitamine | 9 |
| 11. Toiduainete hinnatõus (arutelu) | 9 |
| 12. Olukord Egiptuses (arutelu)..... | 10 |
| 13. Ungari meediaseadus (arutelu)..... | 11 |
| 14. ELi ja Korea Vabariigi vabakaubandusleping *** (arutelu)..... | 12 |
| 15. Parlamentidevaheliste delegatsioonide koosseis | 12 |
| 16. Infotund (küsimused nõukogule) | 12 |
| 17. Järgmise istungi päevakord | 13 |
| 18. Istungi lõpp | 13 |

PROTOKOLL

KOLMAPÄEV, 16. VEEBRUAR 2011

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

2. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88)

Parlamendile on esitatud järgmised kontrolliga regulatiivmenetluse alla kuuluvad rakendusmeetmete projektid:

- Eelnõu: Komisjoni määrus, [kuupäev], millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2160/2003 seoses Euroopa Liidu eesmärgiga vähendada teatavate salmonella serotüüpide esinemissagedust liigi Gallus gallus munakanadel ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 2160/2003 ja (EL) nr 200/2010 (D009603/04 - 2011/2581(RPS) - tähtaeg: 12/05/2011) edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: Komisjoni määrus, [kuupäev], meetodi kohta, mille alusel määratakse laboratoorseks või analüütiliseks kasutuseks importida või toota lubatud kontrollitavate ainete kogused ELis vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2009 osoonikihti kahandavate ainete kohta (D011415/01 - 2011/2580(RPS) - tähtaeg: 11/05/2011) edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: Komisjoni otsus, [kuupäev], millega muudetakse otsuse 2009/861/EÜ (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 853/2004 alusel võetavate üleminekumeetmete kohta seoses nõuetele mittevastava toorpiima töötlemisega teatavates Bulgaaria piimatöötlemisettevõtetes) I ja II lisa (D012697/02 - 2011/2578(RPS) - tähtaeg: 11/05/2011) edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: Komisjoni otsus ohutusnõuete kohta, millele peavad vastama võimlemisvarustust käsitlevad Euroopa standardid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2001/95/EÜ (D012953/02 - 2011/2577(RPS) - tähtaeg: 11/05/2011) edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO nõuandvad komisjonid: ENVI

3. Kodukorra tõlgendamine

Eile enne hääletamist anti täiskogu istungil teada kodukorra artiklite 56 ja 50 tõlgendusest, mille põhiseaduskomisjon kiitis heaks oma koosolekul esmaspäeval, 14. veebruaril 2011 (*15.2.2011 protokoll punkt 7*).

Kuna ükski fraktsioon ega vähemalt nelikümmend parlamendiliiget tõlgendust ei vaidlustanud

(kodukorra artikli 211 lõige 4), loeti tõlgendus vastuvõetuks.

Seetõttu arvati Véronique Mathieu raporti (A7-0265/2010) hääletus käesoleva istungi päevakorrast välja.

4. Horvaatia 2010. aasta eduaruanne (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Horvaatia 2010. aasta eduaruanne

János Martonyi (nõukogu eesistuja) ja Štefan Füle (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Bernd Posselt fraktsiooni PPE nimel, Ivo Vajgl fraktsiooni ALDE nimel, Franziska Katharina Brantner fraktsiooni Verts/ALE nimel, Geoffrey Van Orden fraktsiooni ECR nimel, Takis Hadjigeorgiou fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Andrew Henry William Brons (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elmar Brok, Göran Färm, Lena Ek, Tomasz Piotr Poręba, Bastiaan Belder ja Angelika Werthmann.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
asepresident

Sõna võtsid Krzysztof Lisek, Zoran Thaler, Andrey Kovatchev ja László Tőkés.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Andrzej Grzyb, Csaba Sándor Tabajdi, Jelko Kacin, Marije Cornelissen, Charles Tannock, Andreas Mølzer ja Jean-Pierre Audy.

Sõna võtsid Štefan Füle ja János Martonyi.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanek:

- Hannes Swoboda AFET komisjoni nimel: Horvaatia 2010. aasta eduaruanne (B7-0094/2011).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.2.2011 *protokolli punkt 6.4.*

5. Euroopa 2020 - Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * - Liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste rakendamine (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Euroopa 2020

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta [KOM(2011)0006 - C7-0033/2011- 2011/0007(CNS)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Pervenche Berès (A7-0040/2011)

Komisjoni avaldus: Liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste rakendamine

János Martonyi (nõukogu eesistuja) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

László Andor (komisjoni liige) esines avaldustega.

Pervenche Berès tutvustas raportit.

Sõna võtsid Sharon Bowles (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Corien Wortmann-Kool, Udo Bullmann fraktsiooni S&D nimel, Lena Ek fraktsiooni ALDE nimel, Philippe Lamberts fraktsiooni Verts/ALE nimel, Malcolm Harbour fraktsiooni ECR nimel, Lothar Bisky fraktsiooni GUE/NGL nimel, Mario Borghezio fraktsiooni EFD nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), ja Marian-Jean Marinescu.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
asepresident

Sõna võtsid Marita Ulvskog, Elizabeth Lynne, Emilie Turunen, Nikolaos Salavrakos, José Manuel García-Margallo y Marfil, Anni Podimata, Sylvie Goulard, Derk Jan Eppink, Herbert Reul, Kinga Göncz, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Krisztina Morvai, Liisa Jaakonsaari, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Herbert Reulile, kes sellele vastas, Richard Seeber, Jutta Steinruck, Danuta Maria Hübner, Csaba Öry, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Krisztina Morvai, ja Elisabeth Morin-Chartier.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Czesław Adam Siekierski, Enrique Guerrero Salom, Riikka Manner, Ilda Figueiredo, Oreste Rossi, Franz Obermayr, Paulo Rangel, Vasilica Viorica Dăncilă, Jan Kozłowski ja Anna Záborská.

Sõna võtsid Pervenche Berès, László Andor ja János Martonyi.

Sõna võttis Jean-Pierre Audy, et esitada küsimus selle kohta, millal Euroopa Ülemkogu eesistuja esitab Euroopa Ülemkogu 4. veebruari 2011. aasta järeldused (istung juhataja võttis selle teadmiseks).

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

Euroopa 2020

- Malcolm Harbour fraktsiooni ECR nimel: ELi 2020. aasta strateegia (B7-0097/2011);

- Joseph Daul, Corien Wortmann-Kool, Marian-Jean Marinescu, Othmar Karas, Richard Seeber, Pilar del Castillo Vera, Andreas Schwab, Jean-Paul Gauzès, Lambert van Nistelrooij, Albert Deß, Sławomir Witold Nitras ja Artur Zasada fraktsiooni PPE nimel: Euroopa 2020. aasta strateegia (B7-0098/2011);

- Rebecca Harms ja Philippe Lamberts fraktsiooni Verts/ALE nimel: Euroopa 2020. aasta strateegia (B7-0102/2011);

- Martin Schulz ja Stephen Hughes fraktsiooni S&D nimel: Euroopa 2020. aasta strateegia (B7-0105/2011);

- Lothar Bisky, Cornelia Ernst, Thomas Händel, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric, Marisa Matias, Willy Meyer, Miguel Portas, Alfreds Rubiks, Eva-Britt Svensson, Rui Tavares, Marie-Christine Vergiat, Sabine Wils, Gabriele Zimmer, Nikolaos Chountis, Jürgen Klute, Ilda Figueiredo ja Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel: Euroopa 2020. aasta strateegia (B7-0106/2011);

- Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel: Euroopa 2020. aasta strateegia (B7-0109/2011).

Liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste rakendamine

- Pervenche Berès EMPL komisjoni nimel: Liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste rakendamine (B7-0127/2011).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.2.2011 protokoll punkt 6.8, 17.2.2011 protokoll punkt 6.10 ja 17.2.2011 protokoll punkt 6.9.

ISTUNGI JUHATAJA: Gianni PITTELLA
asepresident

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

6.1. Võltsitud ravimid *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ seoses vajadusega vältida olemuse, taustandmete või päritolu poolest võltsitud ravimite sattumist seaduslikku tarneahelasse [KOM(2008)0668 - C6-0513/2008-2008/0261(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Marisa Matias (A7-0148/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2011)0056)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2011)0056)

6.2. VKEd rahastamist toetavate ELi vahendite läbivaatamise praktilised küsimused seoses järgmise programmiperioodiga (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0096/2011

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2011)0057)

6.3. Piisav, jätkusuutlik ja kindel Euroopa pensionisüsteem (hääletus)

Raport piisava, jätkusuutliku ja kindla Euroopa pensionisüsteemi kohta [2010/2239(INI)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Ria Oomen-Ruijten (A7-0025/2011)

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

ALTERNATIIVNE RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (mille esitas fraktsioon GUE/NGL)

Tagasi lükatud

EMPL KOMISJONI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2011)0058)

6.4. Horvaatia 2010. aasta eduaruanne (hääletus).

Resolutsiooni ettepanek B7-0094/2011

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2011)0059)

Sõnavõttud

Franziska Katharina Brantner fraktsiooni Verts/ALE nimel, et tagasi võtta muudatusettepanek 8. Ta oli ka esitanud muudatusettepaneku 7 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Marisa Matias - A7-0148/2010

Giovanni La Via, Clemente Mastella, Alfredo Antoniozzi, Iva Zanicchi, Licia Ronzulli, Paolo Bartolozzi, Sergej Kozlík ja Alajos Mészáros

Horvaatia 2010. aasta eduaruanne - B7-0094/2011

Pier Antonio Panzeri

Raport: Marisa Matias - A7-0148/2010

Anna Záborská, Giommara Uggias, Miroslav Mikolášik, Cristiana Muscardini, Alfredo Pallone ja Antonello Antinoro

VKEde rahastamist toetavate ELi vahendite läbivaatamise praktilised küsimused seoses järgmise programmiperioodiga - B7-0096/2011

Francesco De Angelis, Sergej Kozlik, Andrzej Grzyb, Cristiana Muscardini, Alfredo Pallone ja Marian Harkin

Raport: Ria Oomen-Ruijten - A7-0025/2011

Clemente Mastella, Jens Rohde, Alfredo Antoniozzi, Licia Ronzulli, Andrzej Grzyb, Silvia Costa, Hannu Takkula, Anna Záborská, Miroslav Mikolášik, Dimitar Stoyanov, Czesław Adam Siekierski, Marian Harkin, Seán Kelly, Daniel Hannan, Syed Kamall, Martin Kastler, Anneli Jäätteenmäki ja Siiri Oviir

o
o o o

Philip Claeys võttis sõna töökorralduse teemal.

o
o o o

Horvaatia 2010. aasta eduaruanne - B7-0094/2011

Roberta Angelilli, Cristian Dan Preda, Philip Claeys, Andrzej Grzyb, Anna Záborská, Miroslav Mikolášik, Czesław Adam Siekierski, Seán Kelly, Daniel Hannan, Syed Kamall ja Roger Helmer

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Peter Skinner teatas, et ta ei saanud tehnilistel põhjustel Marisa Matias'e raporti (A7-0148/2010) hääletusel osaleda.

Brian Crowley teatas, et ta ei saanud tehnilistel põhjustel tänastel hääletustel osaleda.

(Istung katkestati kell 13.25 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

9. Euroopa kodanikualgatus (õigusaktide allakirjutamine)

President ja János Martonyi (nõukogu eesistuja) tegid kaks lühiavaldust Euroopa kodanikualgatus käsitleva määruse vastuvõtmise kohta (*14.2.2011 protokoll punkt 4*).

Seejärel kirjutas president koos János Martonyiga ja Gerald Häfneri (raportöör), Zita Gurmai (raportöör), Alain Lamassoure'i (raportöör), Diana Wallise (raportöör), Carlo Casini (AFCO komisjoni esimees) ja Erminia Mazzoni (PETI komisjoni esimees) kohalolekul õigusaktidele alla.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

10. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

11. Toiduainete hinnatõus (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Toiduainete hinnatõus

János Martonyi (nõukogu eesistuja) ja Dacian Cioloș (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Mairead McGuinness fraktsiooni PPE nimel, Stéphane Le Foll fraktsiooni S&D nimel, George Lyon fraktsiooni ALDE nimel, José Bové fraktsiooni Verts/ALE nimel, James Nicholson fraktsiooni ECR nimel, Gabriele Zimmer fraktsiooni GUE/NGL nimel, John Stuart Agnew fraktsiooni EFD nimel, Diane Dodds (fraktsioonilise kuuluvuseta), Jean-Paul Gauzès, Luis Manuel Capoulas Santos, Alyn Smith, Hynek Fajmon ja Patrick Le Hyaric.

ISTUNGI JUHATAJA: Silvana KOCH-MEHRIN
asepresident

Sõna võtsid Krisztina Morvai, Gay Mitchell, Kader Arif, Nirj Deva, João Ferreira, Peter Jahr, Richard Ashworth, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Paolo De Castro, Struan Stevenson, Georgios Papastamkos, Michael Cashman, Czesław Adam Siekierski, Daciana Octavia Sârbu, Herbert Dorfmann, Ulrike Rodust ja Janusz Wojciechowski.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Giovanni La Via, Marc Tarabella, Britta Reimers, Jaroslav Paška ja Angelika Werthmann.

Sõna võtsid Dacian Cioloș ja János Martonyi.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Hannes Swoboda, Stéphane Le Foll, Luis Manuel Capoulas Santos, Paolo De Castro, Luís Paulo Alves, Daciana Octavia Sârbu, Kader Arif, Kriton Arsenis, Ricardo Cortés Lastra, Udo Bullmann, Leonardo Domenici ja Robert Goebbels fraktsiooni S&D nimel: Toiduainete hinnatõus (B7-

0114/2011);

- José Bové, Martin Häusling, Alyn Smith, Bas Eickhout, Jill Evans, Margrete Auken, Raúl Romeva i Rueda, Judith Sargentini ja Yannick Jadot fraktsiooni Verts/ALE nimel: Toiduainete hinnatõus (B7-0115/2011);

- George Lyon ja Britta Reimers fraktsiooni ALDE nimel: Toiduainete hinnatõus (B7-0116/2011);

- Mairead McGuinness, Albert Deß, Gay Mitchell, Jean-Paul Gauzès, Michel Dantin, Béla Glattfelder, Elisabeth Jeggle, Peter Jahr, Filip Kaczmarek, Sandra Kalniete, Jarosław Kalinowski, Giovanni La Via, Astrid Lulling, Véronique Mathieu, Mariya Nedelcheva, Rareş-Lucian Niculescu, Georgios Papastamkos, Maria do Céu Patrão Neves, Czesław Adam Siekierski, Michèle Striffler, Artur Zasada ja Sławomir Witold Nitras fraktsiooni PPE nimel: Toiduainete hinnatõus (B7-0117/2011);

- Alfreds Rubiks, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Sabine Wils, Nikolaos Chountis, Jürgen Klute, Eva-Britt Svensson, João Ferreira, Kyriacos Triantaphyllides ja Jiří Maštálka fraktsiooni GUE/NGL nimel: Toiduainete hinnatõus (B7-0118/2011);

- Nirj Deva, James Nicholson, Jan Zahradil, Janusz Wojciechowski ja Michał Tomasz Kamiński fraktsiooni ECR nimel: Toiduainete hinnatõus (B7-0119/2011).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.2.2011 protokoll punkt 6.11.

12. Olukord Egiptuses (arutelu)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus: Olukord Egiptuses

Štefan Füle (komisjoni liige) tegi avalduse komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja nimel.

Sõna võtsid José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE nimel, Adrian Severin fraktsiooni S&D nimel, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, ja Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Stavros LAMBRINIDIS
asepresident

Sõna võtsid Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Krisztina Morvai, Willy Meyer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Fiorello Provera fraktsiooni EFD nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Daniel Cohn-Bendit, Elmar Brok, Saïd El Khadraoui, Alexander Graf Lambsdorff, Mirosław Piotrowski, Bastiaan Belder, Barry Madlener, Ioannis Kasoulides, Richard Howitt, Marielle De Sarnez, Sajjad Karim, Pino Arlacchi, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Barry Madlenerile, kes sellele vastas, Cristian Dan Preda, Rosario Crocetta, Edward McMillan-Scott, Francisco José Millán Mon, Kader Arif, Georgios Koumoutsakos, Carmen Romero López ja Boris Zala, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Richard Howitt.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Laima Liucija Andrikenė, Zuzana Roithová, Simon Busuttil, Ioan Mircea Pașcu, Alexandra Thein, Franziska Katharina Brantner, Struan Stevenson ja Nikolaos Salavrakos.

Sõna võttis Štefan Füle.

Sõna võttis Seán Kelly arutelu käigu kohta.

Arutelu lõpetati.

13. Ungari meediaseadus (arutelu)

Komisjoni avaldus: Ungari meediaseadus

Neelie Kroes (komisjoni asepresident) esines avaldusega.

Sõna võtsid Marco Scurria fraktsiooni PPE nimel, Claude Moraes fraktsiooni S&D nimel, Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel, Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Krisztina Morvai, Zbigniew Ziobro fraktsiooni ECR nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Jörg Leichtfried, Rui Tavares fraktsiooni GUE/NGL nimel, Mario Borghezio fraktsiooni EFD nimel, Simon Busuttil, Maria Badia i Cutchet, Morten Løkkegaard (istungi juhataja tuletas meelde nn sinise kaardi küsimuste esitamise korda), Helga Trüpel, Carlo Casini, Csaba Sándor Tabajdi, Tamás Deutsch, Tanja Fajon, Ivo Belet, Milan Zver, József Szájer arutelu käigu kohta (istungi juhataja tuletas uuesti meelde nn sinise kaardi küsimuste esitamise korda), Sabine Verheyen, Kinga Gál, Alajos Mészáros ja Jean-Marie Cavada.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ildikó Gáll-Pelcz, Mario Mauro, Victor Boștinaru, Jaroslav Paška ja Andrew Henry William Brons.

Sõna võtsid Neelie Kroes, kas vastas ühtlasi Mario Mauro küsimusele, ja János Martonyi.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- József Szájer, Manfred Weber, Simon Busuttil, Marco Scurria, Kinga Gál ja Salvatore Iacolino fraktsiooni PPE nimel: Ungari meediaseadus (B7-0099/2011);

- Timothy Kirkhope ja Lajos Bokros fraktsiooni ECR nimel: Ungari uus meediaseadus (B7-0100/2011/rév);

- Daniel Cohn-Bendit, Rebecca Harms, Judith Sargentini ja Helga Trüpel fraktsiooni Verts/ALE nimel: Ungari meediaseadus (B7-0103/2011);

- Renate Weber, Sophia in 't Veld, Sonia Alfano, Alexander Alvaro, Louis Michel, Cecilia Wikström, Jens Rohde, Norica Nicolai, Marielle De Sarnez, Alexander Graf Lambsdorff, Ramon Tremosa i Balcells, Charles Goerens, Marietje Schaake, Frédérique Ries ja Gianni Vattimo fraktsiooni ALDE nimel: Ungari meediaseadus (B7-0104/2011);

- Lothar Bisky, Rui Tavares, Eva-Britt Svensson, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Jean-Luc Mélenchon, Jürgen Klute, Nikolaos Chountis ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel: Ungari meediaseadus (B7-0107/2011);

- Martin Schulz, Hannes Swoboda, Maria Badia i Cutchet, Claude Moraes, Juan Fernando López Aguilar ja Csaba Sándor Tabajdi fraktsiooni S&D nimel: Ungari meediaseadus (B7-0112/2011).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.2.2011 protokoll punkt 6.

14. ELi ja Korea Vabariigi vabakaubandusleping * (arutelu)**

Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta, millega sõlmitakse vabakaubandusleping ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahel [08505/2010 - C7-0320/2010- 2010/0075(NLE)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Robert Sturdy (A7-0034/2011)

Robert Sturdy tutvustas soovitusi.

Sõna võttis Karel De Gucht (komisjoni liige).

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

Sõna võtsid Daniel Caspary (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Pablo Zalba Bidegain fraktsiooni PPE nimel, Bernd Lange fraktsiooni S&D nimel, Michael Theurer fraktsiooni ALDE nimel, Yannick Jadot fraktsiooni Verts/ALE nimel, Helmut Scholz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Anna Rosbach fraktsiooni EFD nimel, Laurence J.A.J. Stassen (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elisabeth Jeggle, Vital Moreira, Niccolò Rinaldi, Gerald Häfner, William (The Earl of) Dartmouth, Gianluca Susta, Marielle De Sarnez ja Claudio Morganti.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Peter Šťastný, Mario Pirillo, João Ferreira ja Bastiaan Belder.

Sõna võtsid Karel De Gucht ja Robert Sturdy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.2.2011 protokoll punkt 6.3.

15. Parlamentidevaheliste delegatsioonide koosseis

Fraktsiooni S&D taotluse alusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised.

Delegatsioon Šveitsi ja Norraga suhtlemiseks ning ELi–Islandi parlamentaarses ühiskomisjonis ja Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) parlamentaarses ühiskomisjonis: Åsa Westlundi asemel Anna Hedh.

Delegatsioon Palestiina omavalitsusega suhtlemiseks: Anna Hedhi asemel Åsa Westlund.

16. Infotund (küsimused nõukogule)

Parlament vaatas läbi nõukogule esitatavad küsimused (B7-0009/2011).

Küsimus 1 (Bernd Posselt): Õigusriiklus Serbias.

Enikő Győri (nõukogu eesistuja) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Bernd Posselt ja Daniel Caspary.

Küsimus 2 (Jim Higgins): Väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted ning eesistujariik Ungari.

Enikő Győri vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Jim Higgins, Zigmantas Balčytis ja Nicole Sinclair.

Küsimus 3 (Georgios Papanikolaou): Algatused vee- ja joogiveemajanduse valdkonnas.

Enikő Győri vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Georgios Papanikolaou, Silvia-Adriana Țicău ja Paul Rübig.

Küsimus 4 (Vilija Blinkevičiūtė): Puuetega isikute ja neid esindavate organisatsioonide osalemine puuetega isikuid mõjutavate otsuste tegemises.

Enikő Győri vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Vilija Blinkevičiūtė ja Ádám Kósa.

Sõna võttis Nikolaos Chountis infotunni korralduse kohta.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Nõukogu infotund lõppes.

17. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 457.601/OJJE).

18. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 20.55.

Klaus Welle

peasekretär

Rainer Wieland

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

16.2.2011

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kirilov, Kirkhope, Kieß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen,

Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'álová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Pořeba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka